

DER GEMEINDEKURIER

40. Jahrg. Juni 2004 6. Stück

Mitteilungsblatt der Stadtgemeinde Gerasdorf bei Wien
Für den Inhalt verantwortlich: Bürgermeister Bernd Vögerle
Mein Motto: Mitgestalten – Mitentscheiden – Mitverantworten

Liebe Gerasdorferin!
Lieber Gerasdorfer!

Die Eröffnung der neuen Trainingsanlage des SV Gerasdorf in der Teichgasse war vor allem ein großes Fest für alle jungen Sportler und Sportlerinnen, aber auch für die vielen Verantwortlichen des SV Gerasdorf. Ich darf mich an dieser Stelle nochmals bei allen Funktionären, bei den Trainern und Betreuern, den Eltern und den SportlerInnen bedanken. Dieses Turnier wurde zum Gedenken an zwei Freunde des SV Gerasdorf aus dem Gemeinderat, den Sportstadtrat Walter Göschl und den Gemeinderat Leopold Reinwald veranstaltet.



Die Theateraufführungen der Theatergruppe der Pfarre Gerasdorf waren wieder ein großes Erlebnis. Mehr als 100 freiwillige MitarbeiterInnen, auf, neben, vor und hinter der Bühne haben diesen Erfolg ermöglicht. Jedem Einzelnen gebührt mein besonderer Dank. Aber auch allen ZuschauerInnen möchte ich danken. Sie haben mit Ihrer Spende das große Vorhaben des Vereins „Geh mit uns-Behindertenhilfe“ in

Kapellerfeld, den Neubau einer Behindertenwerkstätte, unterstützt. Ich darf Sie in diesem Zusammenhang neuerlich an unsere Spendenaktion für diese Werkstätte erinnern. Bei jeder Gerasdorfer Bank können Sie spesenfrei auf das Spendenkonto für dieses Bauvorhaben einzahlen. Die Kontonummer lautet 0400-007340 bei der Sparkasse der Stadt Korneuburg, BLZ. 20227.

Bei der Sendung Radio 4/4 des ORF NÖ konnten wir wieder einmal unsere Stadt vorstellen. Ein Dankeschön allen Mitwirkenden und allen, die das Zustandekommen dieser Sendung ermöglicht haben. Die Interviewpartner waren witzig und wortgewandt, die Regenbogenkinder und Robert Spatt, dem 2. der HS-Mania 2004, wie immer „Spitze“.



Alle diese Veranstaltungen entsprechen meinem Motto „Stadt werden Dorf bleiben“. Sie haben deutlich gezeigt, dass in unserer Stadtgemeinde viele bereit sind, sich einzubringen und selbst etwas mitzugestalten und mitzuverantworten. Dieser Weg, der sich für alle positiv denkenden und handelnden Menschen auszahlt, muss weiter beschritten werden. Mit den Veranstaltungen zum Anlass „50 Jahre wiedererstandene Gemeinde“ Anfang Oktober können wir gemeinsam ein weiteres Bekenntnis zu unserer lebens- und liebenswerten Stadt abgeben. Dazu lade ich Sie/dich herzlich ein.

Ergebnis der Europawahl am 13.06.2004

Wahlberechtigte:	6774
Abgegebene Stimmen:	3166
Davon ungültige Stimmen:	81
Somit gültige Stimmen	3085
<u>Davon entfallen auf:</u>	
SPÖ	1222
ÖVP	628
FPÖ	190
GRÜNE	384
LINKE	13
MARTIN	648

Ich danke allen Wählern und Wählerinnen für die Ausübung dieses demokratischen Rechtes.

Dein/Ihr Bürgermeister:

Bernd Vögerle

Inhaltsverzeichnis:

Vorwort

Theater

Ausstellung

Seniorenausflüge

§ 91 StVO

Ärztewochendienste

2. Dorf Arena Lauf

Veranstaltungen

Impressum des Medieninhabers,
Verleger und Herausgeber: Stadt-
gemeinde Gerasdorf bei Wien

Für den Inhalt verantwortlich:
Bürgermeister Bernd Vögerle

Anschrift des Verlegers, der Re-
daktion und des Herausgebers:
220 Gerasdorf bei Wien,
Kirchengasse 2.
Tel.: 02246/2272

Homepage:

www.gerasdorf-wien.gv.at

e-mail:

rathaus@gerasdorf-wien.gv.at

Verlagsort: Gerasdorf bei Wien.
Herstellungsort: 1210 Wien
Satz: Eigenverlag
Druck: Atlas-Druck

Persönlich gezeichnete Artikel
fallen unter die Verantwortlichkeit
des Autors und müssen sich nicht
unbedingt mit der Meinung der
Redaktion decken.

**Gedruckt auf
Umweltschutzpapier**

Ausstellung **Aquarelle von Annemarie Eichinger** unter dem Motto **„Natur Pur“** im Seniorenklub der Pfarre Gerasdorf

am Mittwoch, dem 23. Juni 2004,
von 13.00 bis 18.00 Uhr,

Donnerstag, 24. und Freitag, 25. Juni 2004
von 15.00 bis 18.00 Uhr,

Samstag, 26. Juni 2004,
von 10.00 bis 12.00 Uhr und
von 15.00 bis 18.00 Uhr,

Sonntag, 27. Juni 2004,
von 11.00 bis 16.00 Uhr.

Eine kleine Jause erwartet Sie!

Bäume, Sträucher und Hecken neben der Straße § 91 Straßenverkehrsordnung (StVO)

Sie, als Grundeigentümer, haben im Rahmen der Verkehrssicherungspflicht darauf zu achten, den Überhang von Bäumen, Sträucher, Hecken und dergleichen, welche die Verkehrssicherheit, insbesondere die freie Sicht über den Straßenverlauf oder auf die Einrichtungen zur Regelung und Sicherung des Verkehrs (d.s. Verkehrszeichen), oder welche die Benützbarkeit der Straße einschließlich der auf oder über ihr befindlichen, dem Straßenverkehr dienenden Anlagen, z.B. Oberleitungs- u. Beleuchtungsanlagen, beeinträchtigen, auszustatten oder zu entfernen.



Spenglerei - Dachdeckerei



Gasselstorfer

Ges.m.b.H.

Spenglerarbeiten

Reparaturarbeiten

Rostanstriche

2201 Gerasdorf, Gerasdorfer Straße 217 u. Blumenweg 1a
Telefon 02246 / 22 40, Fax 02246 / 22 405



- Sämtl. Baumeisterarbeiten
- Althausanierung
- Fassaden aller Art
- Rost- u. Holzschutzanstriche
- Terrassen und Gartenwege
- Sämtl. Renovierungsarbeiten

DIETZ & HOCHREITER

G.m.b.H.

BAUMEISTERBETRIEB

2201 Seyring, Wiener Straße 66, Eingang Feldgasse
Tel. 02246/277 21, Fax 02246/322 79

- Kostenlose Fachberatung
 - Langjährige Erfahrung
 - Kein Auftrag ist uns zu klein

Seniorenausflüge 2004

Liebe Senioren!

Es ist soweit. Alle Gemeindeglieder, die eine Pension beziehen, werden herzlich zum Ausflug zur

Ausstellung „Die Pyramiden Ägyptens“ auf die Schallaburg
eingeladen.



Abfahrt 7.00 Uhr von der jeweiligen Einstiegstelle – über die Stockerauer Autobahn zum Donaurestaurant Traismauer (Frühstück, Spaziermöglichkeit an der Donau) – weiter über Herzogenburg - Loosdorf zum Mittagessen nach St. Leonhart am Forst (M. Gruber) – anschließend Besichtigung der Ausstellung „Die Pyramiden Ägyptens“ auf die Schallaburg (Eintritt € 5,--, eine Führung ist heuer nicht vorgesehen) – Weiterfahrt um 16.00 Uhr über die Wachau mit Heurigenstop in Weissenkirchen (Mang) – Rückfahrt nach Gerasdorf.

Ausflugstermine mit Ein- und Ausstiegsstellen:

Mi. 08. September 2004	Föhrenhain - Gasthaus Föhrenhain
Do. 09. September 2004	Kapellerfeld -Volksheim Kapellerfeld
Di. 14. September 2004	Oberlisse -Volksheim Oberlisse
Mi. 15. September 2004	Seyring - Gasthaus Wittmann
Do. 16. September 2004	Gerasdorf Ort - FF-Gerasdorf

Bei folgenden stellen können Anmeldungen vorgenommen werden:

für alle Ortsteile:	Rathaus Gerasdorf, Kirchengasse 2 – Frau Popp
für die Oberlisse:	Hr. Peter Gratzl, Suengweg 4a
für Gerasdorf-Ort:	Hr. Alfred Peyerl, Hauptstraße 10-12/2/7
für Kapellerfeld:	Hr. Herwig Souczek, Blumengasse 22
für Seyring:	Hr. Bgm. a.D. Ing. Josef Körmer, Wiener Straße 39
für Föhrenhain:	Hr. Alfred Ehmoser, Brünnerstraße 130

Die Fahrtspesen werden wieder von der Gemeinde übernommen.

Die Anmeldungen sind bis spätestens 13. August 2004 bei den oben genannten Stellen mit dem Anmeldeschein durchzuführen. Spätere Anmeldungen können nicht mehr berücksichtigt werden.

Bitte Anmeldeschein abschneiden und vorlegen!

Maximal 2 Personen mit Namen u. Adresse pro Anmeldeformular angeben.

Ich(Wir) nehme(n) verbindlich am Seniorenausflug der Stadtgemeinde Gerasdorf bei Wien

am Einstiegstelle:Personenanzahl:

Name:Adresse:

Name: Adresse:

Tel.Nr.

Neue

ab 01. Oktober 2003

Öffnungszeiten

Montag – Mittwoch:	08.00 – 12.30 Uhr 13.30 – 15.30 Uhr
Donnerstag:	08.00 – 12.30 Uhr
Freitag:	08.00 – 12.30 Uhr 13.30 – 17.00 Uhr

Neben diesen Öffnungszeiten stehen Ihnen die Betreuer der Geschäftsstelle Gerasdorf für individuelle Beratungsgespräche von 7.00 Uhr – 19.00 Uhr gegen Terminvereinbarung gerne zur Verfügung!

SPARKASSE

Korneuburg

Geschäftsstelle Gerasdorf

Stammersdorfer Straße 445, 2201 Gerasdorf,
Tel. 02246/2610
www.sparkasse.at/korneuburg

BAUWEISTER



**ING. JOHANN
SCHÜTZENHÖFER**

2201 SEYRING, LINKE DORFSTRASSE 19
TEL. und FAX 02246/4132

IHR BAUWEISTER IN SEYRING

IHR BAUWEISTER IN SEYRING

**REPARATURARBEITEN
UND NEUINSTALLATIONEN
GAS – WASSER – HEIZUNG**

H.Hlawaty

Ihr Installateur in Gerasdorf

Tel:02246/80396,

2201Gerasdorf, Gemeindeweg 89

Ärztewochenendienste

	MR DR.SCHLEDERER	DR. AMBROSCH	DR. LAHER
TELEFON	2449	3900	2547
ADRESSE	Hauptstraße 34	Rosengasse 27-29	Haydnweg 40
JULI	24.+25., 31	17.+18.	3.+4., 10.+11.,
AUGUST	1., 14.+15.	7.+8.,28.+29.	21.+22.
SEPTEMBER	4.+5.,25.+26.	18.+19.	11.+12.
URLAUB	--	--	--



ALLGEMEINE STRASSENBAU A.G.

STRASSENBAU IN NIEDERÖSTERREICH

Parkplätze , Hof- und Wegebefestigungen

Zweigniederlassung – Niederösterreich

2230 Gänserndorf
Protteser Straße 49

Tel.Nr. 02282/21 87-2350

Bauspenglerei

Rostschutzanstrich

Flachdachausbau -
Isolierungen

Tel. 0699/108 98 367

www.spenglerei-tax.at



Sand- und Schottergewinnung
Fuhrwerksunternehmen

JOSEF
KLEEDORFER

1210 Wien, Stammersdorfer Straße 58
Tel. 292 15 63, Fax 292 22 56

RICHARD ECKER

BEHÖRDL. KONZ. INSTALLATEUR

A-2120 WOLKERSDORF

WIENERSTRASSE 2 TEL. 02245 26 97



HEIZUNGEN
ÖLFEUERUNGEN
SANITÄRE ANLAGEN

ELEKTRO ANLAGEN

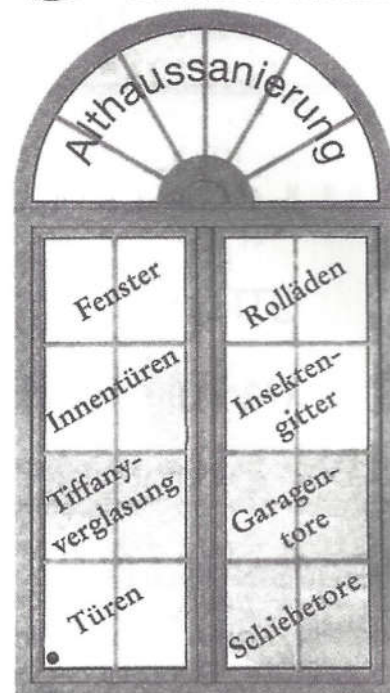
A-2232 DEUTSCH-WAGRAM

BOCKFLIESSERSTRASSE 3 TEL. 02247 28 19



GROSS

2201 Kapellerfeld, Lenaugasse 44,
☎ 02246/26 52 • Fax. 02246/20 610



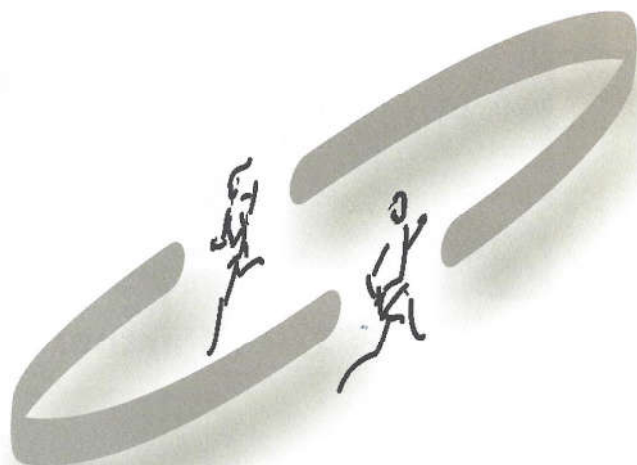
Ob Sie einen Neubau planen oder einen Altbau renovieren wollen,
wir erstellen Ihnen gerne Offerte.
Unser Team berät Sie gerne. Wir sind für Sie da.

2. Seyringer DorfArena Lauf

für Kinder und Jugendliche

1.Juli 2004

Start 17:00



© DOA Lauf

- **Anmeldung:** Anmeldeformulare liegen im Rathaus Gerasdorf und im Kindergarten Seyring auf und können dort in eigens dafür bereitgestellten Kartons abgegeben werden.
- **Nachmeldung und Startnummernausgabe:** am 1.Juli von 14:30 bis 16:30 im Start- und Zielbereich beim Kindergarten Seyring.

Klasseneinteilung:

Kindergartenkinder	1 kleine Runde	460m
Schüler D: Jg. 1996, 1997	1 Runde	750m
Schüler C: Jg. 1994, 1995	2 Runden	1500m
Schüler B: Jg. 1992, 1993	2 Runden	1500m
Schüler A: Jg: 1991 und älter	3 Runden	2250m

Mädchen und Buben werden getrennt gewertet.

- Nach dem großen Erfolg dieser Veranstaltung im letzten Jahr freuen wir uns auch heuer wieder auf zahlreiche Teilnahme der Kinder und Jugendlichen.

Eine Veranstaltung des KSV Seyring
Tel.: 0699/10139697

BAUMEISTER SCHÜTZENHÖFER



Von A bis Z Ihr Partner rund ums Bauen.



- ▶ Planung
- ▶ Finanzierung
- ▶ Privat- und
- ▶ Gewerbeobjekte
- ▶ Komplettabwicklung aus einer Hand
- ▶ Neue Wohnbau-förderung 2004! Wir erstellen Ihren Energie-ausweis!

Ing. Johann Schützenhöfer GmbH.

Linke Dorfstrasse 19
2201 Seyring
Tel: 02246/41 32
Fax: 02246/41 32-9

www.schuetzenhoefer.com

Ob konservativ oder modern
wir frisieren Sie gern



Ilona und Ihr starkes Team
25 Jahre Frisiersalon Ilona

Massage Atelier Gerasdorf

Hauptstraße 79
2201 Gerasdorf bei Wien
02246/4537

Öffnungszeiten:

Mo/Di 13.00 – 21.00 Uhr

Mi/Do 07.00 – 13.00 Uhr

Fr 13.00 – 20.00 Uhr

- ✓ Massage
- ✓ Lymphdrainage
- ✓ Fußreflexzonenmassage
- ✓ Akupunkturmassage
- ✓ Bindegewebsmassage
- ✓ Sportmassage

Der Alpenkönig und der Menschenfeind im Schlosspark Seyring



Veranstaltungen 2004

25.06.	Jubiläumskonzert 15 Jahre Regenbogenkinder	Kulturzentrum Seyring
26.06.	Sonnwendfeier, FF Seyring	Kulturzentrum Seyring
04.07.	Peter Paul Fest	Kirche Gerasdorf
10.07.	Dorffest Seyring	Sportplatz Seyring
25.07.	Abschlusskonzert des Gesangskurses	Kulturzentrum Seyring
21.-22.08.	Kirtag	Gasthaus Wittmann
01.09.	Blutspenden	Kulturzentrum Seyring
03.-05.09.	Ausstellung Fam. Meister	Kulturzentrum Seyring
04.09.	Pfarrheuriger	Pfarrhof Seyring
10.-12.09.	Eröffnung FF-Gerasdorf	Teichgasse
11.09.	Bauernmarkt	Peter Paul Straße
11.09.	Gerasdorf fährt Rad	
18.09.	Geburtstagsfest mit „Geh mit uns“	Stadtsaal
18.09.	„FF in Aktion“	FF Seyring
19.09.	Erntedankfest	Kirche Oberlisse
22.09.	Klaviertrio	Kulturzentrum Seyring
24.09.	Mini Bidlinsky	VBH Oberlisse
25.09.	Stadtlauf	
26.09.	Erntedankfest	Kirche Gerasdorf

Nähere Angaben zu den einzelnen Veranstaltungen entnehmen Sie bitte den Plakaten auf den Ankündigungstafeln und in den Geschäften, sowie unserer website: [www.gerasdorf-wien.gv.at!](http://www.gerasdorf-wien.gv.at)

